

# Chambre des Représentants

SESSION 7II-1979

2n OCTOBRE 197H

## PROPOSITION DE LOI

portant interdiction  
des roulettes dites « Saturne » et « Opta »

(Déposée par MM. Damseaux, Hubin et Wathelet)

## DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

On a assisté ces derniers temps à la recrudescence de jeux qui accordent la prédominance au hasard sur l'adresse physique ou intellectuelle. Ils se caractérisent notamment par le recours à certains mécanismes automatiques. Ils sont pratiqués dans une atmosphère peu propice à une concentration de longue durée, par des joueurs qui ne possèdent aucune disposition particulière et les gains enregistrés dépendent du seul effet du hasard. En conséquence, ces jeux ne peuvent être considérés comme des jeux d'adresse, car l'esprit d'observation et de déduction et le réflexe visuel n'en conditionnent pas le résultat.

C'est le cas notamment des roulettes dites « SATURNE » et « OPTA ».

Des divergences d'appréciation existent quant à la distinction entre la part de hasard et d'adresse entrant dans la pratique de ce jeu. Il convient d'y mettre un terme dans un souci de clarté par la précision que les roulettes dites « SATURNE » et « OPTA » font partie des jeux visés à l'article 1er de la loi du 24 octobre 1902.

C'est l'objet de la présente proposition de loi qui poursuit entre autres l'objectif moral de s'opposer à la prolifération de jeux dont la pratique peut conduire à de véritables drames sociaux.

A. DAMSEAU  
F. HUBIN  
M. WATHELET

# Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 197II-1979

1n OKTOBER 197fl

## WETSVOORSTEL

houdende verbod van de zogenaamde « Saturnus »  
en « Opta » roulettespelen

(Ingediend door de heren Darnseaux, Hubin en Wathelet)

## TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De jongste tijd valt een roename waar te nemen van spelen die veel meer op kans dan op fysische of intellectuele handigheid zijn gebaseerd. Ze zijn met name gekenmerkt door gebruikmaking van een bepaald automatisch mechanisme. Ze worden gespeeld in een sfeer die weinig geschikt is voor langdurige concentratie, door spelers die geen enkele bijzondere aanleg bezitten, en winst of verlies hangen uitsluiend af van het roeval. Dergelijke spelen kunnen bijgevolg niet worden beschouwd als handigheidsspelen, want het observatie- en deductievermogen en inzonderheid de visuele reflex beïnvloeden geenszins het resultaat.

Met name is zulks het geval voor de zogenaamde « SATURNUS » en « OPTA » roulettespelen.

Over het onderscheid tussen het gedeelte kansspel en het gedeelte handigheid bij bedoelde spelen bestaan uiteenlopende opvattingen. Daarin moet klarheid worden gebracht en de zogenaamde « SATURNUS » en « OPTA » roulettespelen moeten worden opgenomen in de lijst van de spelen die bedoeld zijn in artikel 1 van de wet van 24 oktober 1902.

Ziedaar het doel van het onderhavige wetsvoorschrift, naast het morele doel, dat erin besraar de voorwoekering te bestrijden van spelen die tot zware sociale drama's aanleiding kunnen geven,

## PROPOSITION DE LOI

## Article 1

Les roulettes dites « SATURNE » et « OPTA » font partie des jeux visés à l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 24 octobre 1902.

La roulette dite « SATURNE », appelée aussi « roulette à plateaux synchronisés », est constituée de deux plateaux de taille inégale. Le petit plateau entraîne un anneau supportant une bille d'acier. Il fait douze tours tandis que le grand n'en fait qu'un seul. Le reste de l'appareil est constitué d'un tapis vert portant les indications rouge, noir, impair et manque, etc ...

La roulette dite « OPTA », est composée d'une cuve en bois de près d'un mètre de diamètre et porte des cercles concentriques. Au centre de la cuve est fixé un plateau qui porte des encoches numérotées.

## Art. 2

Le Ministre de la Justice peut décider que font partie des jeux visés à l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 24 octobre 1902, tout jeu similaire aux roulettes dites « SATURNE » et « OPTA » telles que décrites à l'article 1<sup>er</sup>.

10 octobre 1978.

A. DAMSEALIX  
F. HUBIN  
M. WATHF.LET

## WETSVOORSTEL

## Artikel 1

De zogenaamde « SATURNUS » en « OPTA » roulette-spelen maken deel uit van de spelen die bedoeld zijn in artikel 1 van de wet van 24 oktober 1902.

De zogenaamde « SATURNUS » roulette, ook « roulette met gesynchroniseerde schijven » genoemd, bestaat uit twee schijven van ongelijke omvang. De kleine schijf brengt een ring in beweging waarop een stalen balletje rust. Ze legt twaalf ronden af, terwijl de grote schijf er slecht één aflegt. Voor het overige bestaat het apparaat uit een groen laken met de vermeldingen « rouge, noir, impair, manque, enz. ».

De zogenaamde « OPTA » roulette bestaat uit een houten kuipje van zowat één meter doormeter waarin zich concentrische cirkels bevinden. In het midden van het kuipje is een schijf met genummerde inkepingen bevestigd.

## Art. 2

De Minister van justitie kan beslissen dat elk spel dat gelijkt op de in artikel 1 beschreven «SATURNUS» en «OPTA» roulerespelen, behoort tot de in artikel 1 van de wet van 24 oktober 1902 bedoelde spelen.

10 oktober 1978.